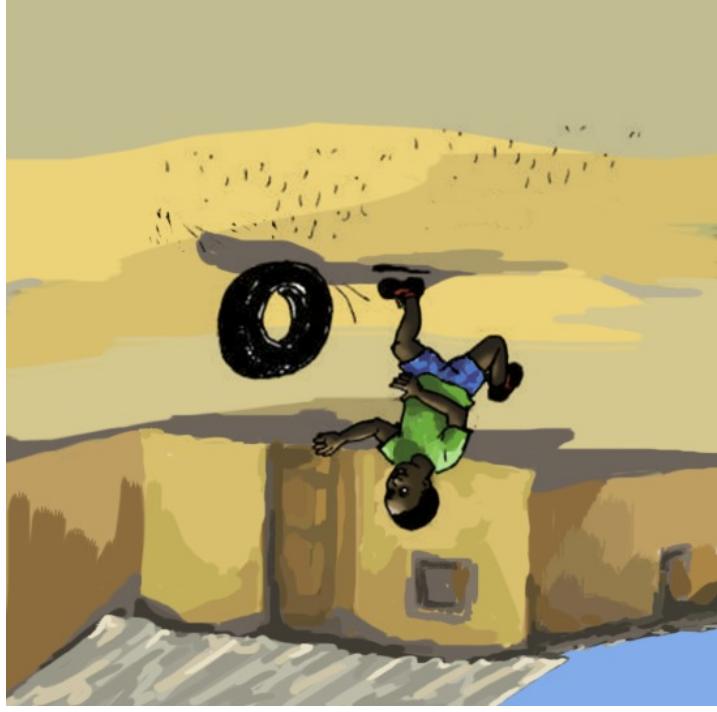


Si bunsong tamad Late lillebror



✎ Clare Verbeek, Thembani Diadia, Zanele Buthelezi
🔊 Mlungisi Dlamini
📧 Karla Comanda
🗄️ tagalog / bokmal
📊 nivå 1

Barnebøker for Norge

barnebokker.no



Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Diadia,
Zanele Buthelezi
Illustrert av: Mlungisi Dlamini
Oversatt av: Karla Comanda (tl), Espen Stranger-
Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebokker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-Ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>



Gumigising ako para gumawa
ng apoy.

...

Jeg står opp og tenner ilden.

Nagpapakulo ako ng tubig.
...
Jeg koker vann.





Nagsisibak ako ng kahoy na panggatong.

...

Jeg hogger ved.



Hinahalo ko ang lutuan.
...
Jeg rører i gryta.



Bakit ako nagtatabaho ng
husto... samantalang abala
lamang sa paglalaro ang
kapatid ko?

...

Hvorfor jobber jeg så hardt ...
...
når broren min bare leker?



Nagwawalis ako.

...

Jeg feier gulvet.



Naghuhugas ako ng pinggan.

...

Jeg vasker opp.